Japanese Lothario And Ex-con Milks 13,700,000 Yen From Five Women

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — Even in this age of Women's Lib, a glib promise of marriage still remains an effective way to turn a spinster's head.

A 38-year-old convicted felon used the ploy so cleverly that he succeeded in mulcting five women a total of Y13,700,000 in just 10 months, reports the Shukan Shincho.

Police investigating the operations of this modern-day Lothario told the magazine that he not only had intimate relations with his five victims, but had also managed to seduce five additional women on the side.

"And they are all very pretty," one officer is quoted as saying.

Tadao Kageyama launched his career of successive enticements for lucre in Tokyo last September while working as the chauffeur of a privately owned car. He had been released from prison a few months earlier after serving a 14-month term for fraud.

His employer's car was a Jaguar and Kageyama took advantage of the prestige it gave him to be seen driving it.

His first victim, say the weekly, was a restaurant waitress. He promptly quit his job and lived off her earnings, but he left her when he found she had no savings.

He next turned his attentions to a 31-year-old office worker. Calling on her parents, he formally asked for her hand. He then went on to explain that he needed money to pay off the waitress he had been living with. In four months, he allegedly obtained Y7,300,000 from them.

While carrying on this affair in Tokyo, Kageyama was also active in Hamamatsu, where he was born, the magazine states.

There, he variously claimed to be the son of a forest owner, the president of a company operating office buildings, and the owner of a boutique.

He pretended, depending on the occasion, that he had attended Oxford University, and prestigious Japanese colleges such as Hitosubashi and Keio.

(Cont. on P. 2)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIX — 79 FRIDAY, OCTOBER 17, 1975 Toronto, Ont.

Emperor Hirohito'e Rare Interview With Press

Following are questions and answers made when the Emperor granted an audience to 30 foreign newsmen recently:

* * *

Question

— What historical significance do you attribute to your trip to the United States and what do you hope to achieve during your visit?

Answer

— On the occassion of my forthcoming trip to the United States, I would like to meet the President again and also many other Americans and to strengthen the friendly relations between our two countries. I am looking forward to deepening the understanding of the American people of Japan and the Japanese people.

Q

— Are you concerned about the possibility of terrorist incidents either in the United States, Japan or elsewhere in the world during your visit to the United States and are you concerned for the safety of either yourself or the Empress?

A

— Needless to say, it is desirable that there should be no act of violence. With regard to security, I trust the police authorities of the United Staes and have no worries at all.

Q

— Your Majesty, it seems clear that many Americans will be expecting you to say something about the war between Japan and America in the 1940's. Would Your Majesty tell us how he plans to address himself to that issue?

A

— I am studying this problem at present so I would like to refrain from talking about it.

Q

— In 1971, Your Majesty told an audience of foreign newsmen that "Depending upon what even you (the questioner) are talking about, yes, there were certain things which happened in the war between Japan and the United States) for which I feel personally sorry." May we ask you to give examples of what you were sorry for?

A

— It is a fact that many things happened during the war but there are many people involved in these things or events and I would like to refrain from talking about these things at the present time.

Q

— How long before the attack on Pearl Harbor were you aware of the plan to attack and did you approve of the plans?

A

— It is a fact that I received reports on military operations beforehand. But I only received those reports after everything, down to the most minute detail, had been decided upon by the staff of the high command of the fighting services. Concerning affairs of a political nature or those relating to the high command of the fighting services, I believe I acted according to the provision of the Constitution.

Q

— Many Americans you may meet have read a book published recently which asserts that you were the leader in the militarist movement in the 20's, 30's and early 40's. Are you aware of the charges and what is your response?

A

— I have heard of this book but I do not know the contents so I would like to avoid making any comments about the book.

As I have said, I have always acted according to the provisions of the Constitution.

Q

— Do you feel there has been a change in the values of the Japanese people in the past 30 years, and if so would you comment on the changes and provide your view of contemporary Japanese society?

A

— Since the war ended, I know that there are a variety of opinions held by different people but, from a broad point of

Cont. on Page 2

Japanese Anger Said Growing Over Emperor Hirohito's Rare Interview With Journalists

By MEL TSUJI

TOKYO. — A strong body of opinion is gathering strength here that is very critical of the way the Emperor of Japan handled a rare interviews with the American press recently.

Thirty selected American journalists, plus Time and Newsweek magazines and NBC and ABC telvision networks, were granted unusual audiences with the emperor as preludes to the U.S. trip, but the end results were appalling to many Japanese here.

They were angered and critical of how the emperor whitewashed his responsibilities for the Second World War, continued to cover up for wartime Japanese leaders and generally wasted an excellent opportunity to clear the record of doubts and accusations about his role in the war with vague generalizations and distorting conclusions.

None of this has been discussed in the Japanese media, however. True to form, the timid Japanese press has refrained from commenting on the emperor and his interviews, mainly because there are still strong, unofficial taboos against criticizing the monarch.

Most of the critical comment to date has been unofficial and comes by word of mouth, through conversations and interviews, channels which do not have the same censorship restrictions as the establishment press.

What criticism there was has been restricted to comment on the emperor's cool, detached personality, style of language and bungling of arrangements by the foreign ministry and the imperial household agency, the two bodies which panned and orchestrated the extremely rigid and formalized press audience.

None of the papers, however, has zeroed in on some of the controversial statements the emperor made in the interviews, but this could come to an end when the monarch returns home.

Japan's maverick weekly and monthly magazines, which are not bound by the same establishment rules, may open up some serious controversy in editions later this month, according to Japanese sources here, and the result could be an ugly can of worms.

It was one of these same weekly magazines which rocked the establishment last fall with a very rare and unusual investigative report on then prime minister Kakuei Tanaka's financial dealings, and which eventually led to his forced resignation from office.

It's doubtful the magazines could force that kind of situation on the emperor, but if they follow through with the kind of sentiments being expressed widely in unofficial circles recently, the 74-lear-old monarch may be in for some hot moments when he returns.

"He was a coward," was how one Japanese reporter described the emperor and his published interviews. "He said he was responsible for the peace, but not Pearl Harbor. Any of us who were old enough know he should take responsibility for the war because we obeyed and followed him."

"Biting" Criminals Leave Their Mark

SAN FRANCISCO. — The criminal who bites his victims leaves evidence that can lead to his arrest as surely as a set of fingerprints, according to Dr. Thomas T. Noguchi, Los Angeles county coroner.

"Teeth are like fingerprints," Noguchi said. "No two sets are alike."

He and Dr. Gerald L. Vale, chief of dental programs for Los Angeles County, explained dental crime work recently at a meeting of the Calif. Dental Association.

Noguchi is known for his use of dental records in identifying the six victims of the shootout between police and the Symbionese Liberation Army in May 1974.

Jpn. Not Interested In Gold Trading

TOKYO. — The government of Japan doesn't intend to buy or sell gold when such transactions become possible under an agreement reached at the recent annual meeting of the International Monetary Fund, a government minister said recently.

Taroichi Yoshida, vice-minister of finance for international affairs, said that as gold holdings don't earn interest, there isn't any merit in purchasing the metal.

"We are definitely not interested in accumulating any more gold," he remarked.

Yoshida also said Japan doesn't have any intention of selling any of the monetary gold it already owns. The current holdings are worth just over $900 million at the official price of $44.22 dollars an ounce.

The vice minister said gold sales would invite "the awkward problem of revaluation" of existing holdings and that would be inflationary.

"There isn't any advantage in selling gold," Yoshida remarked.

Jpnz. Enjoy Fall Moon Gazing

TOKYO. — Thousands of Japanese throughout the island nation stepped out of doors or opened windows recently to enjoy "Otsukimi — viewing the full moon of mid-autumn according to the old lunar calendar.

Although there is a perfectly good full moon every month, the Japanese believe the autumn moon is particularly beautiful as the air turns dry following a humid summer and the sky becomes clear.

Many people construct altars in their gardens, making offerings of rice dumplings to the moon in the age-old manner, and serenely imbibe a small bottle or two of warm rice wine (sake).

Interview. . .

(Cont. from Page One)

view, I do not think there has been any change between prewar and postwar.

Q

— Many Americans are aware that you are the longest reigning emperor in Japanese history. If you had to summarize your reign during the 50 years of Showa, which events would you describe as the highest points and which events as the lowest?

A

— I have reigned for a long time and I have had many different experiences. The most significant events during my reign are, needless to say, my visit with the Empress to Europe a few years ago and our forthcoming visit to the United States. I may add that other significant events were the Olympic Games in Tokyo and Expo 70. I am very happy that these international events were held in Japan for the first time.

The lowest point is, needless to say, the last war.

Q

— We understand that one of your favorite American television programs is "Colombo." Can you tell us why?

A

— I have not personally seen this television program because of the timing but I understand a great many Japanese are enjoying it.

Q

— You have commented that you remember with special pleasure your visit to Europe as Crown Prince when you were able to break away from your official duties for a few hours. Do you believe that future emperors will have the opportunity to lead more ordinary lives, to participate to a greater degree in the daily life of the people, or do you feel that the symbol of the state must of necessity remain remote from the people?

A

— I am always hoping that I shall be able to be close to the people although it is not easy under existing circumstances. But by all means I believe I should avoid being alienated from the people.

Q

— Is is perhaps natural that after 50 years of distinguished service to the nation many people speak of letting the Crown Prince carry the heavy burden of the monarchy. Your visit to the United States symbolizes to many the fact that Japan has successfully emerged from the phase of your reign that was characterized by war. If circumstances were to change, permitting abdication, what would be your views on the matter?

A

— About abdication, the Constitution and other laws do not recognize it so I have never thought of it.

Q

— In the United States you have the reputation of a scientists/biologist, and you will meet with many American scientists. As a scientist what are your views on present and future efforts throughout the world to control pollution?

A

— On the occasion of my trip to the United States, I shall visit a number of institutions, zoos and botanical gardens and meet many scientists. I am looking forward to hearing the opinions of these prominent scientists. About pollution, I believe it is very important to prevent it and I believe there should be worldwide cooperation to put this prevention into practice.

Q

— Jameson (L.A. Times) — Your Majesty, you said in response to a question before that, from the broad point of view, nothing has changed between the prewar and the postwar periods. Your comment would seem to imply that you think Japan might possibly become a great military power again. Is that what you meant?

A

— I am not thinking of what you have said. It is not recognized in the Constitution that Japan could become again a great military power. I mean the people's ideas about the Imperial Family.

Q

— (Halloran, N.Y. Times) — I would like to follow up, Your Majesty, on the same question which I must say strikes me as going against what the majority of scholars have told us about developments in postwar Japan. I would remind you, for instance, of the development of democratic institutions, of the role of women and labor unions in Japanese society, indeed of the changes in the Imperial institution itself. I wonder if you would comment on each one of these things.

A

— Yes, we may say that these are changes. But the basis of Japan's democracy dates back to the early days of Meiji. The old Constitution of this country was based on the five Article oath of my grandfather, the Emperor Meiji. I believe these five vows were the basis of Japan's democracy.

Q

— (Roderick, AP) — Your Majesty, it has been said that the United States had an important part to play in drawing up the new Constitution of Japan. My question is whether you are satisfied with your present role as a "symbol of the State" only?

A

— I believe that the Japanese Imperial Family has always kept in mind the welfare of the Japanese people. I believe this is the tradition of this country and the word "symbol" signifies this ancient tradition.

Q

— (Chrysler, U.S. News & World Report) — Your Majesty, in regard to your earlier answer about there being no change in Japan — do you feel then that the Japanese people are still capable of being easily led into a militaristic path again?

A

— No. I do not have any worries about that possibility because that is prohibited by the Constitution.

Q

— (Adams, San Francisco Chronicle) — The Emperor said the Constitution and the laws forbid any talk of abdication. Does that mean Your Majesty would actually like to abdicate if it were made possible?

A

— Such matters of the future are only speculation and I do not like to speculate on hypothetical questions.

Q

— (Chapman, ABC) — In recalling your role in the late 1930's and 1941, you said you acted in accordance with Constitutional practices. This suggests you were not in a position to contradict the military authorities. Could you recall whether you had any personal feeling that they were leading your country into a fruitless misadventure?

A

— There may have been such facts as you have mentioned but there are still many people alive who were involved at the time in these affairs. And if I said anything now, I might be criticizing the military authorities of the time. I would like to refrain from doing that.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES
ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up
MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

Holiday Packages
Group Departures

Commercial Travel and Individual Reservations
Special Far East Desk Offers Group Departure To Tokyo
Leaving Dec. 12, 1975 with choice of stay from 30 days to 120 days. Asko for Jim at:
Office 630-7393 Private 766-5403

UNIVERSE TRAVEL AGENCY
(Fully Licensed & Registered)
3316 KEELE STREET, DOWNSVIEW, TORONTO

Authentic Japanese Cuisine
富士
Open 7 days a week
769 Yonge St.
(at Bloor)
Free parking at rear
Reservations 923-7102-3
FUJI

CANAPAN DISTRIBUTING CO.
923-8886
* BEEF * JAPANESE FOOD * HOME FREEZER
* ORDERS TAKEN 24 HOURS A DAY
* FREE DELIVERY
* 100% SATISFACTION

COMPARE THESE DISCOUNT PRICES
THIS WEEK ONLY!
(With Every 20 lbs. Purchase Of Beef)

* Katsuo Dashi No Moto (Shimaya)	$ .40 1.5 Oz.
* Ita Konnyaku (Hime)	.70 8.8 Oz
* Goma Abura (Kadoya)	.83 6.0 Oz
* Mirin (Manjo)	1.88 20 Oz
* Mitsumame (We 1-Pac)	.47 11.3 Oz.

SPECIAL PRICES AVAILABLE
* HIND QUARTER * SIDES * FRONT QUARTER
CALL 923-8886 FOR A FREE PRICE LIST

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
366-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS AT CITY LOT
PARKING LOT. (SOUTH OF [illegible] GARDENS)

The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0386
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A1
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

HELP wanted to learn all phases of estimating on roofing and aluminium steel siding. Phone 291-1673 or 421-3374 (Toronto).

Lothario . . .

(Cont. from Page One)

In quick succession, he proposed marriage to a 23-year-old music teacher, a 23-year-old saleswoman, a 23-year-old daughter of a foodshop owner and a 25-year-old office worker. From each, and their families, he managed to obtain sums ranging from Y480,000 to Y2,890,000.

Kageyama's downfall came when the owner of the foodshop hired a private investigator to check on his background, after having advanced him Y1,000,000.

Kageyama's record showed he had first been sentenced to prison at age 20 for fraud and rape. He had since served several prison terms for fraud, misappropriation of funds and intimidation.

Kageyama's appearance is not that of a woman killer, according to the magazine. Pale, thin and short, he wears steel-rimmed glasses and sports a crew cut. He also suffers from asthma.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
738A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-[illegible]

Personal Notes Across Canada

Marriages

ORR — TSUTSUMI

WINNIPEG. — Beverly Orr was united in marriage to Mr. Mitsuo Tsutsumi on September 6th, 1975 at the Man. Buddhist Church. Reception followed at the Hotel Fort Garry.

Births

WINNIPEG. — Tom and Ei Yasumatsu recently announced the birth of a baby boy on August 24, 1975 at Maternity Pavilion. Derek Tod doing fine.

* * *

WINNIPEG. — Ichiro and Aiko Teranishi recently announce the birth of a baby girl on August 25th, 1975 at Maternity Pavilion. Catheryn Megumi doing fine.

* * *

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Yugio Kurushima (Nee Smellie) recently anounced the arrival of their first child, daughter Carmen Mariko on August 27th, 3.09 Kg. at Grace General Hospital.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere gratitude to our many friends and relatives for their assistance, generous expressions of sympathy, floral tributes, kodens and telegrams during our recent bereavement of our bloved wife and mother daughter and sister, Ayako Beverly Adachi.

Rai Adachi, David & Susan
Mrs. Yoneichi Iida,
Mr. & Mrs. Ai Adachi,
Mr. & Mrs. Inasao Iida,
Mr. Hideo Iida,
Mr. & Mrs. Isamu Kodama.

CARD OF THANKS

We wish to express our heart felt appreciation to our many friends, and relatives for their kind assistance, cards, Koden, floral tributes and telegrams during our recent bereavement of our dear husband, father, and brother, Kazuo Sakauye, who passed away on September 22, 1975.

Mrs. Yemi Sakauye,
Mr. Richard Sakauye,
Mr. & Mrs. Larry Sakauye,
Mr. & Mrs. Gene Ohashi,
Mr. & Mrs. Takeo Sakauye,
Mr. & Mrs. Fumio Kuramoto,
Mr. Mitsuo Sakauye,
Mr. & Mrs. Toshio Sakauye,
Mr. & Mrs. Tatsuo Sakauye,
Mr. & Mrs. Shigeo Sakauye.

Obituaries

WAKABAYASHI

TORONTO. — Mrs. Koto Wakabayashi, 69, passed away at St. Michael's Hospital on October 8, 1975. Beloved wife of Chutaro Wakabayashi, dear mother of Tad, Bob, Ma, and Terrie (Mrs. M. Wakamura). Earle Elliott Funeral Home. Services at Toronto Buddhist Church. Prospect Crematorium.

* * *

BATES

WINNIPEG. — Miss Eugene Lillian Bates passed away in Dauphin General Hospital, Dauphin, Manitoba on July 14th, after a lengthy illness, aged 87 years. Funeral service held in Dauphin First United Church July 17th. Miss Bates was a MJCCA member, a missionary to Japan for 34 years and for a period, the acting minister of the Manitoba Japanese United Church.

* * *

SAKAUYE

TORONTO. — Mr. Kazuo Sakauye, 64, passed away on September 22nd, 1975 at Queensway Hospital. Husband of Yemi, father of Richard, Larry, Jane (Mrs. G. Ohashi), grandfather of Michelle & Clifford. Brother of Takeo of Vancouver, Mitsuo of Terrace Bay, Ont., Toshio, Tatsuo, Shigeo of Montreal, Mrs. Kimiye Kuramoto, Mrs. Haruye Iwao of Japan.

Funeral was held at Butler Funeral Chapel on Sept. 5, 1975 with the Rev. N. Ishiura officiating. Cremation at Riverside Crematorium.

* * *

MIYAKE

WINNIPEG. — Mrs. Namiye Miyake, 76, passed away on July 20th, at St. Boniface Hospital. Mrs. Miyake was born in Japan and arrived in Canada in 1919, residing in Haney, B.C. moving to Winnipeg in 1942. She was predeceased by her husband Takaharu in April 1961. She is survived by a son, George of Winnipeg, 2 daughters, Mrs. Ayako Hayashi, Mrs. Chizuko Takeuchi, both in Japan, eight grandchildren. Funeral services were held July 23rd at Manitoba Buddhist Church, Rev. T. Moriki officiating.

KIMURA & GADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1500

Ebisu's Favorite

By LEWIS BUSH

TOKYO. — As far as I can make out, the tai or sea bream while caught off the shores of many countries, is appreciated most by the Japanese not only as the king of fish for eating but also for its value as a symbol of good fortune. For it was, according to legend, the prime favorite of Ebisu — God of Fishermen, of Food and Honest Dealing, deity of the great shrine at Mihonoseki, Shimane, where each morning long before dawn he set out in his boat to catch the tai for his breakfast. No other fish, not even the koi — or carp, example of courage and determination, is connected with one of the gods like the tai with Ebisu. For this God of Good Fortune is depicted with the fish on the end of his line, preparing it for a meal, in netsuke, paintings, carvings, and I have seen him on a sword-guard watching his line waiting for the tai to bite.

The tai is served, cooked with head as otherwise considered unlucky, at parties to celebrate birth and other happy occasions and dedicated tai anglers are to be seen almost throughout the year in fine weather, and particularly at night fishing from the beaches around Sagami Bay and other areas bent on landing this prized fish and no other.

Ebisu is said to have been hard of hearing and it was for this reason that he is said to have neglected attending the great conference of the gods at Izumo. His festival at Miho is held on Oct. 20, attracting vast crowds of devotees from all over the country and promoting brisk sales of souvenirs of Ebisu with his tai in the form of pouches, fans, ornaments made of metal or pottery, as well as charms, for he is perhaps one of the most esteemed of the Japanese household gods. He is credited with having initiated the clapping of hands before a shrine to call the attention of the deities.

It would appear that this fish so highly-prized by he Japanese is appreciated by gourmets in other countries and by foreign anglers, yet all my encyclopedia can comment is "of some food value" which would no doubt cause God Ebisu to chuckle at the lack of appreciation of the barbarians of his favorite delicacy from the deep.

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Phone 766-4292
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Bus: 449-6901
Home: 759-6917

Dates And Doings

Issei Pioneer Day At Centre Oct. 26

TORONTO. — On October 26 (Sunday) from 2:30 p.m., at the Japanese Canadian Cultural Centre, we will be celebrating Issei Pioneer Day to show our appreciation and wish them good health.

Mr. Mikio Nakamura, President of J.C.C.C., along with staff members, Board of Directors and Women's Auxiliary, will be welcoming the Issei at the Centre on Sunday afternoon.

The main entertainment will be a contemporary Japanese theatrical play, "Cho-jiyo", performed by members of the United Church.

We wish to express our thanks to members of the United Church and our very special thanks to Mr. Shigeki Sora, who also will be the Master of Ceremonies in the entertainment program.

All Nisei and Sansei with Issei parents are requested to help them by providing transportation to the Centre in order that they may participate in celebrating this Issei Pioneer Day.

— JCCC.

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
Peter Sasaki
CITY-WIDE DELIVERY
TEL. 425-2123
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

JUNN KASHINO
CHARTERED
ACCOUNTANT
2261 Lakeshore Blvd. W.
Toronto, Ont. M8V-1A6
Phone 252-3513

NOTICE

If the possible Postal strike occurs, The New Canadian will be temporarily forced to suspend publication. Past publishing experience during a strike proved most unsatisfactory. Please take note.

THE NEW CANADIAN

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.

FURUYA TRADING
STORE [illegible]

It is tasty and tender
Furuya Sukiyaki Meat
* You got to have Marukan Ponzu for your Nabeyaki cooking
* Something new and different is Chukazensai. Great for salad.
* For saltless diet, remember to use Kikkoman "pure" sauce.
Free parking at the rear.
Sept. Lucky prize winners
31988 * 27777 * 29068

TRAVEL SERVICE
368-0655

Thanks to you, all our fall groups to Japan left as full load. Our next group departure is Dec. 19, 1975.
CP Air introduced new 30 — 120 days excursion fare to Japan
For your winter escape to the sun
Acapulco from $289.00
Florida $259.00
Nassau $299.00
Hawaii 579.00
Consult or book with us today to avoid disappointment.

GROUP TOURS TO JAPAN

Departures	Periods
NOV. 01	4 — Weeks
NOV. 15	4 — Weeks
DEC. 13	5 — Weeks
DEC. 27	4 — Weeks
JAN. 1st	4-Weeks
JAN. 24	5-Weeks

K. Iwata Travel Service
Vancouver
254-5191
1646 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.
Toronto
366-1281
102 SPADINA AVE.

ALL-WAY ROOFING LIMITED.
C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.
FLAT ROOFING
[illegible]
ALCAN ALUMINUM
SHEET METAL WORK
EAVESTROUGHING
[illegible]
SIDING DEALER
421-8374 — TORONTO — 291-44[illegible].
METRO LIC. B-124
NISEI OWNED.
"COVERING ONTARIO"

BUS. 961-7715
RES. 429-0206

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 2306
2 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONT.

Buy and Sell Your Home Through

TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2098 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-6184

SANDOWN MARKET
ORDERS FOR OBENTO ACCEPTED
221 Kennedy Road, Scarboro
Tel 261-7040 Free Delivery
OPEN SEVEN DAYS WEEK

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1963
328 Queen St. W.
Phone 863-9519
Toronto
Closed On Mondays

Oscar's Ski And Sports
SKIS
1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.
533-4267

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1065 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PIZZA)
SCARBORO Phone 759-4538
Between Eglinton & Lawrence
Ave. East,
Repairs To All Makes

Okayama Cranes Are A Rarity

OKAYAMA. — Two hen cranes presented to the city of Okayama some 20 years ago by a Chinese sympathizer, will soon be taken to Kushiro in Hokkaido for possible mating with eight cranes there.

"The bird is very rare in Japan," a zoo keeper said. It has ben designated as a "natural monument."

The Okayama cranes will remain in a Kushiro park for three years.

Nikko sukiyaki
Japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2184
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

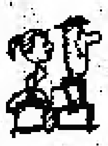
INSURANCE
Gertrude Urabe
181 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5087
Home 449-3293

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-54..
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-72..

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURES	RETURNS
Nov. 7	Nov. 28
Nov. 8	Dec. 5
Nov. 13	Dec. 15
Nov. 29	Jan. 28
Dec. 18	Jan. 14
Dec. 21	Jan. 4
Jan. 8	Feb. 6

Packages To: Hawaii, Mexico, Europe, Disneyland, Reno, available. JUST CALL US!



THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

CP Air is the only airline with nonstop 747 service from Toronto to Vancouver, then nonstop to Tokyo and on to Hong Kong.

Come and enjoy our beautiful SuperOrange 747 Service to the Orient.

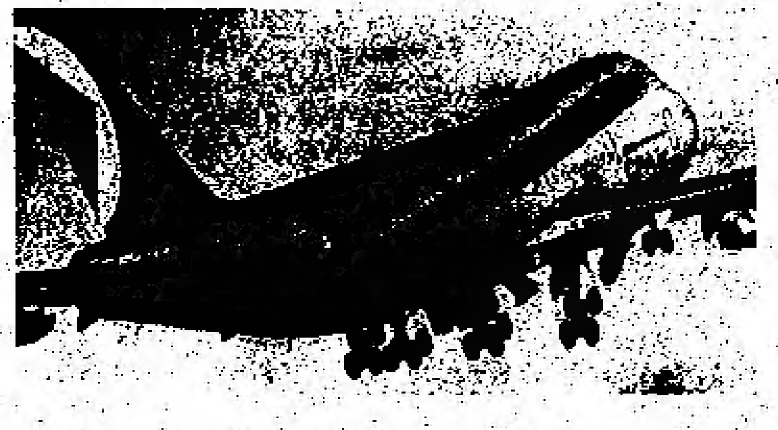
From Toronto, we'll whisk you away in the morning, nonstop to Vancouver.

Then, with a brief stopover, we'll take you nonstop to Tokyo and on to Hong Kong.

And we're the only airline that can.

We're also the only airline to offer you these Toronto departures through easy in and out Terminal 1.

We have convenient connecting flights to our 747 service in Vancouver from Montreal, Ottawa, Winnipeg, Calgary and Edmonton, as well.



Nonstop SuperOrange 747 Service. Vancouver to the Orient.
Every Wednesday, Friday and Sunday.

And whenever you come, we'll show you service that's warm, friendly and personal by multi-lingual flight professionals.

We'll serve you international cuisine.

And provide fine wine, movies and stereo at a very nominal cost.

We'll also be on hand in the Orient to help you at any time, any way we can.

So call your travel agent or CP Air.

Then taste the difference people can make.

Mix pleasure with business. We can arrange a 22-day Orient Tour to Japan, Bangkok, Singapore, Hong Kong and Hawaii. IT4CP1LM03.

CP Air

To the Orient. Orange is Beautiful.

天氣晴朗なれど（一五七）

佐藤愛子

ヒロエは近々と鏡に顔を寄せて、鼻の頭にファンデーションを伸ばしながら目だけ朝子の方へ向けた。

『ピーターと？まさか？』

ヒロエはいつた。

『だつてあの時の外人は鬼ケ島の大王みたいな老人だつていつてたじやないの、朝子さん』

『ええ、その人よ、今、食堂にいた人は……』

『じや私のピーターじやないわ』

ヒロエはこともなげにいつた。

『私のピーターはね』

『赧ら顔じやないの』

『そうよ』

『白い髪に白い頬ヒゲがモジャモジャしてるんじやない？』

『白い頬ヒゲはあるけど、……でもピーターじやないわ』

ヒロエは思いつめた子供のようにいつた。

『ピーターはそんなへんじやないわ。私だけを愛しているつていつてたわ。死んだ奥さんの次に……その奥さんが私とそつくりなのよ』

『わたしの妻が、奥さんにとてもよく似ていました。妻は二年前にわたしがアメリカへ帰つている間に死んでしまいました。奥さんを見たとき、妻が死んだのはウソで、本当は生きていたのではないかと思いました……』

朝子はヒロエがそう呟くのを聞いた。それは紛れもなく、鬼の大王が朝子に向つて囁いたあの台詞だ。大王はそう囁き、その六角の眼にポッリと涙を浮かべ、大きく厚ぼつたい、へんに暖かな手の間に朝子の手を包み込んでじつと朝子を見つめたのだ。

ヒロエはパッと眼を開けた。大王の台詞を呟く間、ヒロエは鼻の頭にファンデーションを伸ばしていた手を止め、顔をやや仰けてうつとりと眼をつむつていたのだ。

『そうだわ、思い出のサンフランシスコー』

ヒロエは呟くと、一度開いた眼をまた閉じた。そしてヒロエは歌い出した。

『アイ　レフト　マイ　ハート　イン　サンフランシスコ　ハイ　オン　ナ　ヒル　イット　コールズ　トゥ　ミイ……』

それは大王が車の中で突如、歌い出した歌だ。大王はそれをヒロエにもやつたらしい。それにしても大王は、女たらしとしてはあまり才能がある方とはいえない。どこで覚えたのか、アホウのひとつ覚えのように同じことをいつている。

『あなたのピーターつていう人は、テレビのコマーシャルみたいな人ね』

朝子はうつとりとハミングしている鏡の中のヒロエに向つていつた。

『テレビコマーシャル？あら、どうして？』

ヒロエは鼻声でいつた。

ヒロエはまだ大王の愛の囁きの中に陶然と揺られている。鼻声はそのせいなのである。

『同じ調子で、何べんでも同じことを繰り返すから』

朝子はズバリといつた。ズバズバと遠慮なしにいつたその心の底には、ヒロエに対する憐れみと同時に焦らだちが混り合い、よじれ合つて一種、いいようのない悲哀感が朝子を包んだ。

ああ、中年というものは……

朝子は思つた。鬼の大王の囁きが、朝子の胸を熱くときめかせたあの束の間の幸福感のことを思い出した。大きな赧ら顔や白いタワシのような頬ヒゲや六角の眼や、厚い年とつた唇が、ロマンチックな熱心な囁きによつてシャルル・ボワイエの囁きのように聞えたことを。

ヒロエさんにははじめての経験なんだわ……

朝子は思つた。朝子同様にヒロエにとつてもそれははじめて男から囁やかれた愛の言葉であつたにちがいない。"はじめて"というのがいけないんだわ。"はじめて"ということが……

朝子は思つた。そう思うと悲哀感がこみ上げた。もしかしたら鬼の大王は、日本の中年女を専門にくどいて廻つているのかもしれない。日本の中年女ならば、あの程度のご面相、あの程度の才能（アホウのひとつ覚え）でも結構、くどき落されるのかもしれない。しかし、それは決して日本の中年女の貞操観念の問題ではないのだ。日本の中年女のわびしい青春、貧しい愛情の生活に問題がある。このセックス花盛り時代の中で中年女性は若者に顔をしかめる。しかしながら羨望の心を抑えている。

求人

ウエートレス 希望者はみちレストランへ。
電話九二四－七五〇一（トロント）

『家族』『男はつらいよ』の山田洋次原作・監督作品

『故郷』を十九日上映

故郷は日本人にとつて誰もが愛着をもつている。この映画はそんな美しい小島関で親代々、船を操つて、ささやかな暮しをつづけてきた夫婦が、瀬戸内海工業化に追われ、愛情の思いを残しながら新天地を求めて島を出る間の、故郷にそそぐ深い愛情をうたつた作品。

▽十月十九日（日）午後三時と八時上映
▽於 トロント日系文化会館

主催 トロント日系文化会館

特別訪日観光團

▲出発－十二月十二日。
▲滞在期間は、各自による選択で、一カ月より四カ月内に帰国。
▲その他、いろいろなツアーを用意しております。国内、国外を商用またはヴァケーション旅行なさる方は是非一度お気軽にお電話下さい。（もろさわ）

ユニバース旅行社
3316 Keele St, Downsview, Ont.
Tel. 630-7393, Home 766-5403
Telex 06-965544

食料品一切から家庭の讀み物まで

お茶いかがですか

このたびお茶の専門販売を始めました。新鮮で安いのが自慢です。気楽に電話でご注文下さい。トロント市内は無料配達。遠方は郵送いたします。

静岡園 小澤
55 Stoneton Drive, Scarborough, Ont.
Tel. 438-2083

鮮魚一切

◇ピンピンしたロブスター◇カニ◇サバ◇タコ◇ニシン◇うなぎ等
特別にご入用の魚も注文に應じます。
▼新しい大魚貝類店▲
ダンダス街からオーガスタ街に入つて約半ブロック西側
▼支配人レベロ氏を呼んで下さい。

ポルトガル魚店
Portugese Fish Store
160 Augusta Ave.
Toronto 368-2417

小運送

引越し、運搬その他何でもご用命下さい。オシャワ市（大野）電話①六五五－四七六一

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話－七五九－二六三二
－七五五－七三一七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
635 University Ave. Suite 615
Toronto 1, Ont.
Phone 363-5002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

賣買を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀 ケン
PHONE 431-9191

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三－九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

CROWN LIFE

Frank G. Yada
Mickey Yada, B. Comm.
1050 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone 682-6511
Res. 325-2598, 685-6886

移轉お知らせ

今回クラウン生命晩市支社はお蔭様で事業日々に發展し社屋狭少のため現在のジョージャ街に一ブロックの土地を購入し、二十三階建のビルを建築する事になり、完成まで約二カ年半を要しますので西ペンダー街一〇五〇番に移轉致しました。私の三男ミッキーが一昨年より入社し後継として働いておりますから今後とも何卒よろしくお引立ての程お願い申し上げます。
矢田 源一郎
ミッキー

自動車の修繕一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE
(At Roncesvalles)
2329 Bloor St. West
PHONE 766-4292

紳士服仕立

修繕、新調一切
電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。
野村
3460 Danforth Ave.
Scarborough, Ont.
Telephone [illegible]

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板焼き
その他日本食
營業時間－月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一－四〇〇〇

出版前は 一部が十弗で

日系カナダ人史の注文に應ず

いよいよ来春發行の運びとなっている足立ケン氏著『日系カナダ人史』は發行の前の予約として一定部數だけ前賣り一部十ドルで日系人にオファアすると全加市協が今週發表した。出版会社と全加市協が特約を結び一冊十弗でオファアされることになった。

出版は来年三月の予定であるが、出版發行されれば一冊一四弗九五仙で販賣される。したがって予約すれば十弗で求められるわけ。

カナダ日系人史の販賣取扱いは各州の市協支部及び日系團体によって行われることが期待されている。日系人史はいま仕上げ最終段階にあり、カナダ最大の出版会社『マクレランド・アンド・スチワート』では足立氏の原稿は『実に立派な社会史であり讀み易く、しかも人間味がある』と評している。ブックは四八〇ページ、十六の寫眞が入ることになる。

ト市国連デー

ト市々議内で来る二四日夜八時からカナダ国連協会トロント支部主催の、『国際タレント・コンサート』が催される。各人種のタレントがそれぞれ無料出演して、国連デーを祝うことになっている。

六〇迄に引退したい

カナダ成人の三〇%の願い

〇…カナダ世論調査によると、カナダ人で六〇才に達する以前にリタイヤ(引退)するつもりであると考えているのが三〇%もおり、六〇才から六四才までの間に引退するつもりの者が一八%、ペンションをうける六五才まで働きつづけるつもりがわずか二二%、死ぬまで働くが六%。

〇…五〇才以下の成人一〇人のうち七人までは自分が六五才に達するまでには引退したいと願っている。また引退年期をきめた者のうち四七%は『私は今からその準備を進めている』といっており、住居から離れて旅行及び休假を楽しみにしている。

林房雄氏死去

作家林房雄氏(本名後藤久夫、七二歳)は去る九日死去した。大分県生れ。東大在學中に新人会に入り、左翼運動で活躍、同時に『絵のない絵本』『まゆ』などを發表。プロレタリア作家として登場。獄中で轉向、戦後、軍国主義者として追放されたが、中央公論に『大東亜戦争肯定論』を連載、大きな論争を生んだ。長編小説『西郷隆盛』、『息子の青春』などの著書がある。(時事)

ト市空港の混雑續く

定期便の發着三〇分おくれる

〔トロント〕トロント国際空港での乗客はほとんど毎回、いずれも定期便の發着が三〇分もおくれていることを体験している。理由は同空港は収容・處理能力以上の乗客數があるからだとされている。

パイロットにいわせると旅客機の出發は一〇分間おくれることは普通となっていて、場合によるとこれが三〇分にのびることが度々であり、事態は改善される見込みはいまのところないといっている。

時にピカリング空港建設計画が中止されたことで、トロント国際空港の混雑は今後もつづくことは明らかである。トロントの乗客で晩市に直行したい者は、モ市に飛んで、そこから晩市に向うという時代が間近に迫っていると警告されている。

右翼青年 『赤旗』を襲う

(東京時事)二一日、東京の日本共産党本部裏側の同党機関紙『赤旗』發送所玄関に男七、八人が乗用車二台で乗りつけ、玄関に出た同社従業員ら五人に『新聞をくれ』と迫り、『ない』と答えたところ、いきなりこぶしで數回顔や頭をなぐりつけ、そのまま逃走した。

警察が緊急配備して捕えたが、五人はいずれも右翼団体の国防青年隊の隊員と名乗っており『日頃から赤旗が紙面で天皇訪米を非難したり、過激派の爆弾闘争を指導しているのが氣に喰わなかった』と犯行の動機を自供した。

日系五千人が出迎え

ハワイ老一世五百人も交えて

〔ホノルル時事〕天皇、皇后両陛下は一〇日午後、ハワイのホノルル空港にご到着された。空港には日系人など約五千人が出迎えた。両陛下は有吉・ハワイ州知事夫妻らと挨拶を交わされた。

この後陛下は、花のレイを受けて首にかけられ、皇后さまはカーネーションなどの花束を受けられた。タラップ近くには同市の日系人長老ら約五百人やマウイ島の日系人協会の八〇歳以上の老人らがお出迎えした。

明治三七年に移住したというマウイ島日系人協会最長老の岩政仁助さん(九三)は『真珠湾を日本がたたいた時はとても心配した。陛下がハワイに来られるようになったことはとてもおめでたいことだ』と語っていた。

統制措置 社説支持

トロント日刊紙

カナダ最大の日刊紙トロント・スター紙は、オタワ政府の果断な決定『物價と賃金統制』について『ツルドー首相は遂にカナダを經済的破滅から遠ざける決定的な措置をとった』と社説で論じ、『この決定にいたるまで、かなりの時間を要した。あまりに時間をかけすぎた』という方が妥當だといっている。

一方トロント朝刊紙は、『弱っている人間に一服の薬を與えることは、與えないよりはよいが、それで全快することではない』と、この措置を評しており、ともかく放任しておいては病人は悪くなるばかりだから、おそまきながら、そして断片的ながらも、その措置の必要を認める他はないと評している。

〇在カナダ大使館公使に十月一一日付で在インド大使館公使の榎本助太郎氏が轉任。

〇トロント・ダーナト頼母子講は二六日(日)正午から。

〇死亡 トロントの山村政喜氏(八三)は長いこと病床にあったが十月十二日クイーン・エリザベス病院にて死去、十五日夜日系聖公会に於て今井司祭司式の下に告別式を執行セント・ゼームス墓地に埋葬した。

〇米国日系新聞界の長老加州毎日新聞長の室中治夫編集長(七二)はこの程ど死去した。同氏は朝日新聞社の通信員としても健筆をふるっていた人。

求 キッチン・ヘルパー一名(夜間だけ)を求めています。日光ガーデン 電話三六六ー一二一六四

求 女店員至急、委細面談 電話八六二ー一〇八二(サンコー商店)

豆腐製造用

〇豆すり機 一台
〇豆しぼり機 一台
〇餅つき機 一台

日本の有名メーカーから直輸入のままの物
商賣用に最適、モーターは無い
値段等のことは次に連絡して下さい
M. SHIMIZU
Box 331, Greenwood, B.C.

英語クラス

オ州政府市民局認可
毎月曜及び水曜日
午後七時半ー九時半
Scarborough Asian Institute
1365 Warden Ave.
(South of Ellesmere Road)
Tel. 425-6760

聖公会「バザー案内」

またバザーの季節となりました。次々と続いてお氣の毒に存じますけれど、どうぞ例年のように皆様お誘い合わせになってお出で下さいませ。

「お客様を第一に」をモットーとして、いつもご支援下さる皆様に、ご満足頂きたいと考えております。どうぞ、次の日時をお心にとめて下さい。

△日時 十月二十五日(土)午後一時ー五時
△場所 ハウランド・アベニュー一二六(ハウランドーバートン角)

聖アンドルー日系聖公会

訪日観光團

出發	帰國
十一月 七日	十一月二八日
十一月 八日	十二月 五日
十一月一三日	十二月一五日
十一月二九日	一月二八日
十二月一八日	一月一四日
十二月二一日	一月 四日

●メキシコ、ハワイ、ヨーロッパ各地ハラデーの予約ご相談はお電話又はお立寄り下されば詳しくご説明いたします。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店 タイムススクエア旅行社
11 E7 Melville St., Vancouver, B.C.
Tel 681-7261

お米一割引きセール

●當店で取り扱っています『さくら米』『三光ローズ米』『寿米』をすべて一割引きでサービスいたします。
●ご来店、現金買いでお持ち帰り下さるお客のみ。
●特別セールは十月三十一日まで。

ダンダス ユニオン店
電話 三六四ー七六九二 三六六ー三六六三
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street W., Toronto
Phone [illegible]

秋、冬の訪日ツアー

◇出發	滞在
十一月一日	四週間
十一月十五日	四〃
十二月十三日	五〃
十二月二十七日	四〃
一月一日四	四〃
一月二十四日	五〃

◻ハワイ、ナナー、パーマスその他の島、メキシコ、フロリダ等のパッケージ・ツアーを澤山用意してあります。
◻どうぞお電話またはお立ち寄りお願い致します。
◻個人的サービスでお世話いたします。

晩市 岩田旅行社
[illegible]

トロント岩田旅行社
[illegible]

ケン書籍
[illegible]

教育熱心の人 権田梅芳先生〔上〕

藤城孝正

何度会っても、何の印象も残らない人がある。その反対に、一度会っただけでも忘れられなくなる人もある。これはやはり、その人が何事かにつけ熱心の人であるか否かによって、おのずから生じてくる差異であろう。権田梅芳氏、日本は岡崎市立美合小学校長、この人は正に教育熱心の人であり、今夏ウィニペッグで私が出合った日本人来訪者中、忘れられない人なのである。

権田先生は今春五月二十七日より六月十二日までの十六日間、岡崎市立美合、緑丘両小学校の児童十八名を引率し他の六名の引率者と共に、ウィニペッグ市グロブナー小学校を訪問された。これは昨年十月十五日から三十日までの十六日間グロブナー校児童を美合、緑丘両小学校が招待し、児童十二名、付添四名の訪問を受けたことに対する、言わば答礼訪問であった。最近は日本からの個人、団体の訪加団が多いので、この小学生のウ市訪問も、何んでもない事のように思いがちである。しかし日加両国の小学児童の相互訪問交換は、実はこれが初めてであり、それだけにこれの実現までには、権田校長の並々ならぬ御努力があったのである。ウ市にて今夏先生とお会いした際に、その体いつぱいに溢れんばかりの熱意に感激したものであるが御帰国後いただいた長文のお手紙、それに十月に入って送って下さった六〇ページ以上もある記録冊子を読ませていただくにつけ、ますますその感を深くしたものである。

権田校長はかねてから、祖国のあすを担う若者にグローバルな見方、考え方を育てておかねばと考えていたといわれる。教師生活三十余年間、常に子供たちを自らの責任に於て導くということの厳粛さを自覚して「子供たちのために出来ることは何でもしてやる」という気持ちで、熱心にこの道を歩んで来られたのである。

昨年のグロブナー校児童の訪日、そしてこのたびの答礼ウ市訪問実現に当っては、権田校長は正に氏の理想実現のため零の可能性から出発し見事に不可能を可能にしたと言っても過言ではない。当初、日本最初の試みとあって世間の風当りはなかなかきついものがあったという。「一小学校のできることではない。簡単に出来るなら既に各地で実現している筈」との"親切な忠告"には先生は一層のファイトをもやした。そこで先ず児童の作品交換を活発に行ない、また児童相互の文通を盛んにした。こうすることによって、子供同志の心の中に「会いたい」という希望が育っていったのである。その後は多忙の中を足しげく外務省、大使館、世田谷区役所等へ出向き、またその他あらゆる知己を頼って調査し、理解協力を依頼して可能性を追い求めた。日加双方の関係者は、この校長の熱意に動かされて段々実現へと話が煮つまってきた。愈々最終的決定の直前に権田校長の尊敬する先輩が問うた。「もし事故が起きたらどうする所存か?」このとき権田先生はただ黙って、こぶしで膝に一文字を引いたと言われる。

カナダ移住再開十年に〔下〕

国際協力事業団大阪支部 川崎愛作

前回の旅行では、訪ねるべき移住者も少なく、カナダについての知識も乏しく且つ不馴れでもあって心細いものであったが、今回は到る所に訪ねるべき人々がおるので心強くもあり、短時日ではあったが楽しく、しかも得る所多い旅行であった。今回は多くの人々にお世話になったり会うことが出来たが、是非会いたいと思いながらその機会を得られなかった人々も沢山ある。多くの人々に、今後とも良きカナダ人として活躍されることを祈ると共に私共の仕事にも協力して下さることを願ってやまない。

カナダ移住の門戸が開かれて今年で十年、この間に多くの人がカナダに移住したのであるが、この移住十年を機会に、少数民族としての集団ではなく、お互いの横のつながりを大切にし親睦の輪を広げる、互助親睦を目的とした新移住者の集いを持つようにしたら如何であろうかと思う。

CANADA SAVINGS BONDS

○カナダ政府による
全面的な保證

○年毎に
よい利息がつく

○利息つきていつでも
現金に替えられる

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗(前) 年十四弗(払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

インフレに對應 賃金と物價統制

休会明けオタワ議会に上程

〔オタワ〕カナダ一〇州の首相は公休日サンクスギビング・デーにも拘らず、ツルドー首相公邸に非常召集され、カナダにとって第二次大戦以後、二度目の『賃金及び物價統制法』を無期限に実施するつもりだから各州の權限内におかれている分野で積極的協力をうけたいとツルドー首相から爆彈的な說明をうけた。

ランチョンをすました各州首相はオタワ政府がインフレ抑制に断平たる措置をとる意思であることを知らされ、協力を求められたのち解散、各州首相はオタワの重大決定をアトロロにし歸路についた。

同夜、ツルドー首相は全加テレビ及びラジオ放送で約二〇分間、インフレ抑制のため、オタワ議会に上程する『賃金と物價統制法』について国民に訴えた。否應なしに、この法律に從わねばカナダの將來は更に不安定になることを力強く說いた。平和時におけるオタワ政府のとる『非常手段』である。

ターナー前藏相がこの方針を支持してほしいという懇請は閣議で一蹴され、彼を辭任に追い込んだとみる向きがあるが、ツルドー首相はいまや致し方なくこの政策をとらざるを得なくなつたのは、任意的なインフレ抑制がなんら奏効しないことが明らかとなつたからである。

増給は一〇%迄

全加有力千五百会社を對象に

オタワ議会に上程された長期にわたる『賃金と物價統制法』の要点は次の通り。

△賃金と物價は年間一〇%を上回らないこと。新インフレ対策審議局を設け、特別実施官に強力な權限を与え、違反者を厳罰に處す。実施は無期限だが恐らく長期間にわたる。

△カナダ国内の有力千五百会社で従業員五百人以上と建設会社で従業員二〇人以上、すべての政府及び政府関係従業員（公務員）そして技能者、医者、弁護士、エンジニアーを対象とする。

△最高増給は一年二千四百弗、年間六百弗までの増給はワク外とする。生産コスト高を補償するために物價引上げを認める。コストが低下すれば製品の價格を下げること。

△この統制法は一三日夜半から有効化。

ジュノー氏落選

保守黨が勝つ

〔モントリオール〕カナダ・ラジオ・テレビ委員会議長ピエール・ジュノー氏がこのほどオタワ内閣の通信機関大臣に任命され、彼に議席を與えるためケ州ホチラガ選挙區で補欠選挙を行ったが、保守黨候補ジャヤー・ラヴオア氏に三千票も引離されて落選した。ジュノー氏は身のふり方を近日中に決定するはず。

郵便勞組は除外

スト賛否投票の結果見守る

〔オタワ〕カナダ郵便局内從業員組合員は今週末までにストライキ賛否投票を完了し、組合幹部に『スト決行權』を與えることになるが、ツルドー首相の『賃金及び物價統制』下に、同組合の増賃交渉がおかれるのはオタワ政府の下劣なやり方だと早くも非難の聲があがっている。

ところがクレチエン稅務長官は『郵便局員と郵政省との間の交渉はこのワク外におかれる』と自由党議員会議でもらしたと報じられている。しかし、同長官は記者団に追われて、この聲明の眞偽を質されようとしているが、『統制法令が上程されるまでノー・コメント』と逃げている。

民間配達会社 商賣は大繁昌

○…郵便ストライキに備える準備のため、大ト市内の小包及び郵便物配達サービス専門の五〇社には連日電話が鳴り通しで、これら会社のサービスを確保しようとしている。

○…配達サービス社は郵便ストの危機が増大しつつあることで、またもや『笑いが止まらぬ』ビジネスになるものと期待している。

日系米人をほめらる

天皇が羽田でご放送

〔東京〕天皇、皇后両陛下は一四日、羽田空港を埋めた国民の『万歳』の歓呼をお受けになり、一四日間にわたるご訪米を終えられてご歸国になった。

日航特別機から降りられた天皇は全国のテレビ視聴者に『この度の訪米で、フオード大統領はじめアメリカの人々から受けた特別の配慮と親切に謝意を表します』と語られた。また『建国二百年を迎えるにさいし米国のすばらしい歴史的遺産を持つ活発な社会を実感し美しい大自然をみることができたことは喜ばしいことであった』といわれ、特に日系米人について触れられ『彼等が米国市民としての役割を、積極的に果たそうとする誠実さには感動した』と語られた。

空港には皇太子ご夫妻をはじめ皇族、三木首相及び各大臣、外交団ら約二百名と十分に検査されて入場を許された約二千五百人が出迎えした。両陛下の無事なお歸りを喜び国民の一群が皇居広場にも参集した。

日本の全国民は、今回の両陛下のご訪米は日本国民の代表としてのご旅行とみなし、無事つつがなくお歸りになったことと、米国側が真心こめてご歓迎申し上げたことを満足と思っている。

元大臣を起用

インフレ抑制制度審議局の議長に元通商大臣、ジョン・ロック・ペパン氏が任命され、副議長には解散された物價審議局議長であつたパール・プラムトリー夫人が選ばれた。ペパン氏の任命を勞働界では強く反對している。物價統制は恐らく三年以上續くものとみられている。

ダグラス議員(七一)に

下院議会が敬意表明

前のサスカチユワン州首相であり新民主党元党首でオタワ議会の議員として最初の當選からまる四〇年目となつたタイ・シー・ダグラス議員に対し今週のオタワ議会では、與野党の全議員がデスクをたたいて同氏の活動をほめたたえた。ツルドー首相も起立して『同議員は全国の端々にいたる一般選民のため努力してきた人だ』と讃辞を贈つた。

七一才になるダグラス氏は一九三五年一〇月、オタワ議員に選ばれた。一九四〇年再選されたが、四四年辭任し、サスカチユワン州レージャイナ党主となり、カナダ最初の社会主義政府を同州にうちたてた。彼の右腕として經済分野のアドバイザーとなつたのが生山トム氏であつた。

日加關係の改善

米国は嫌味を持たずと語る

〔オタワ〕キッシンジャー米国務長官は夫人同伴、今週オタワを訪問、ツルドー首相夫妻およびマクアキャン外相らを交えて晩さんを共にしたが、同長官は記者団と会見し、カナダをミドルパワー（中間的勢力国）とみなすことを拒み、カナダはより安定した国際的機構に貢献するに必要な鍵を持つ国家であると確信していると語った。

更に同長官は、カナダの対米依存度を削減するため歐州国および日本との関係を改善する努力に対し、米国はなんらの嫌味も持っておらず、むしろ獨自性こそ米加関係をより有意義にするものだと述べた。

でにこのサービスをうけている大会社がかなり多くなつており、先週から需要が激増している。

天皇特別列車を爆破する計画

〔東京〕日本治安當局は今週、日本の最過激派グループで『おおかみ』と名付けている連中は昨年夏、天皇陛下が乗っておられた特別列車を爆破さす陰謀を企だてていたことを明らかにした。同様の企だてを他の過激派がまねることを恐れてこの事実は事後公表されず今日にまで至っているとされている。

人種別の殺人者

アミン大統領を非難

〔ナイロビ〕ウガンダ政府によって運營されている新聞は今週、米国の国連大使ダニエル・モイニハン氏が先日サンフランシスコで、『ウガンダのイディ・アミン大統領は人種差別の殺人者だ』ときめつけた演說を行ったことについて、『米国の国連大使は外交的精神異常』と反ばくした。

アミン大統領は国連での演說で、イスラエルの国を消滅させよと絶叫したことを米国の国連大使がとりあげて、同大統領は人種的殺人者だと非難したわけ。フォード大統領は同大使の演說を支持した。

スチュアデス 日本で勝訴

〔東京時事〕『パリ移籍を拒否したからといってスチュアデスを解雇するのは解雇權の乱用で無効』と東京地裁で敗訴となり、東京高裁に控訴していたエール・フランス（本社・パリ、日本代表ルシー・ロレニョール日本支社長）が今週『会社は解雇を撤回する』として控訴を取り下げ、スチュアデス側（十八人）の勝訴が確定した。

パリで石油会議

〔パリ〕世界主要産油国乃び消費国はパリで来る十二月十六日と十七日の両日全体会議を召集することに今週同意した。この会議には二十七ヵ国の大臣級人物が参加する。八ヵ国は産業国、十九ヵ国は石油産出国乃びその他開発途上国。